

МКОУ «Средняя общеобразовательная школа с.Лебедёвка»

Ученический проект по
теме:

Сложный русский язык

Автор проекта: учащийся 6
класса

Климов Николай

Руководитель проекта:
учитель русского языка и литературы
М.В.Пугачёва

с.Лебедёвка
2015г.



Цель – выяснить, сложен ли русский язык при изучении иностранцами.

Задачи работы: узнать, в чем заключается трудность у иностранцев при изучении русского языка, какое, по мнению иностранцев, самое трудное русское слово.



Сложности русского языка

- Алфавит отличается от латиницы.



грамматика

| ПАДЕЖИ | | |
|------------------------|---------------|-------------------------------------|
| Падежи | Вопросы | Предлоги |
| Именительный (имя) | кто? что? | — |
| Родительный (имя) | кого? чего? | от, до, из, с, у, без, вокруг... |
| Дательный (имя) | кому? чему? | к, по |
| Винительный (имя) | кого? что? | про, через, в, на, за |
| Творительный (имя) | ком? чем? | с, за, под, над, между |
| Предложный (думать) | о ком? о чём? | о, об, в, на, при |

| 1 скл. | 2 скл. | 3 скл. |
|--|---|---|
|  М.р. Ж.р. |  М.р. Ср.р. |  Ж.р. |
| папа змея | конь <input type="checkbox"/> небо море | ночь ель |



ТРИ СКЛОНЕНИЯ ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ. РАЗНОСКЛОНЯЕМЫЕ ИМЕНА СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ

| I | II | III |
|--|---|--|
| Сущ. ж.р. и м.р. -а, -я: старшин[а] темно[т]а парти[я] кам[я] | Сущ. м.р. □, с.р. -о, -е: карандаш □ договор □ здани[е] сен[я] | Сущ. ж.р. □ (имеют ъ в конце основы): тетрадь □ зелень □ вещь □ ночь □ |

Разносклоняемые существительные:
 имя, бымя, знамя, бремя, семя, племя, время,
 темя, стремя, пламя и путь.



СКЛОНЕНИЕ ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ

| Падеж | I | II | III | Разносклоняемые |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------------------|
| И.п. | книга партия | волк □ здание | кровать □ ночь □ | стрем[я] путь □ |
| Р.п. | книги партии | волка здания | кровати ночи | стрем[е]н[и] путь[и] |
| Д.п. | книге партии | волку зданию | кровати ночи | стрем[е]н[и] путь[и] |
| В.п. | книгу партию | волка здание | кровать □ ночь □ | стрем[я] путь □ |
| Т.п. | книгой партией | волком зданием | кровать[ю] ночь[ю] | стрем[е]н[ем] путь[ем] |
| П.п. | (о) книге (о) партии | (о) волке (о) здании | (о) кровати (о) ночи | (о) стрем[е]н[и] (о) путь[и] |

СКЛОНЕНИЕ ИМЁН ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ ЖЕНСКОГО РОДА

| | | | | |
|----|-----------------------------|-----------------|---------------|----------------|
| И. | верба (к а к я ?) | молод ая | мил ая | рван ая |
| Р. | вербы (к а к ой ?) | молод ой | мил ой | рван ой |
| Д. | вербе (к а к ей ?) | молод ей | мил ей | рван ей |
| В. | вербу (к а к ую ?) | молод ую | мил ую | рван ую |
| Т. | вербой (к а к ой ?) | молод ой | мил ой | рван ой |
| П. | о вербе (к а к ой ?) | молод ой | мил ой | рван ой |

1) Падежные окончания имён прилагательных в ударном и безударном склонении одинаковы и те же; для проверки безударных окончаний можно использовать крайнюю форму: *вербы мил**ой** - мил**ой***

2) Падежные окончания имён прилагательных в именном вопросе совпадают; для проверки безударных окончаний прилагательных можно пользоваться вопросом: *вербы как**ой** - мил**ой***



СКЛОНЕНИЕ ИМЁН ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ МУЖСКОГО И СРЕДНЕГО РОДА

| | | | | |
|----|----------------------------|------------------|-------------------|------------------|
| И. | лес (к а к ой ?) | молод ой | соснов ый | дальн ей |
| Р. | леса (к а к ого ?) | молод ого | соснов ого | дальн ого |
| Д. | лесу (к а к ому ?) | молод ому | соснов ому | дальн ому |
| В. | лес (к а к ой ?) | молод ой | соснов ый | дальн ей |
| Т. | лесом (к а к им ?) | молод им | соснов им | дальн им |
| П. | о лесе (к а к ом ?) | молод ом | соснов ом | дальн ом |

1) Падежные окончания имён прилагательных в ударном и безударном склонении одинаковы и те же; для проверки безударных окончаний можно использовать крайнюю форму: *лесом соснов**ого**, лесом рван**ого** - мил**ого***

2) Падежные окончания имён прилагательных в именном вопросе совпадают; для проверки безударных окончаний прилагательных можно пользоваться вопросом: *лесом, лесом как**им**? - соснов**им**, рван**им***

СКЛОНЕНИЕ МЕСТОИМЕНИЙ

| И.п. | Р.п. | Д.п. | В.п. | Т.п. | П.п. |
|------|------|------|------|---------|---------|
| я | меня | мне | меня | мною | обо мне |
| Ты | Тебя | тебе | тебя | тобой | о тебе |
| Он | его | ему | его | им | о нём |
| Она | ей | ей | ей | ей (ею) | о ней |
| Оно | его | ему | его | им | о нём |
| Мы | нас | нам | нас | нами | о нас |
| Вы | вас | вам | вас | вами | о вас |
| Они | их | им | их | ими | о них |



в склонение числительные оба, обе

СКЛОНЕНИЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫХ

| Падеж | ОБА | ОБЕ |
|-------|-------------------|-------------------|
| И.п. | <i>оба</i> | <i>обе</i> |
| Р.п. | <i>обоих</i> | <i>обеих</i> |
| Д.п. | <i>обоим</i> | <i>обеим</i> |
| В.п. | как и.п. или р.п. | |
| Т.п. | <i>обоими</i> | <i>обеими</i> |
| П.п. | <i>(об) обоих</i> | <i>(об) обеих</i> |

в склонение числительные 40, 90, 100

СКЛОНЕНИЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫХ

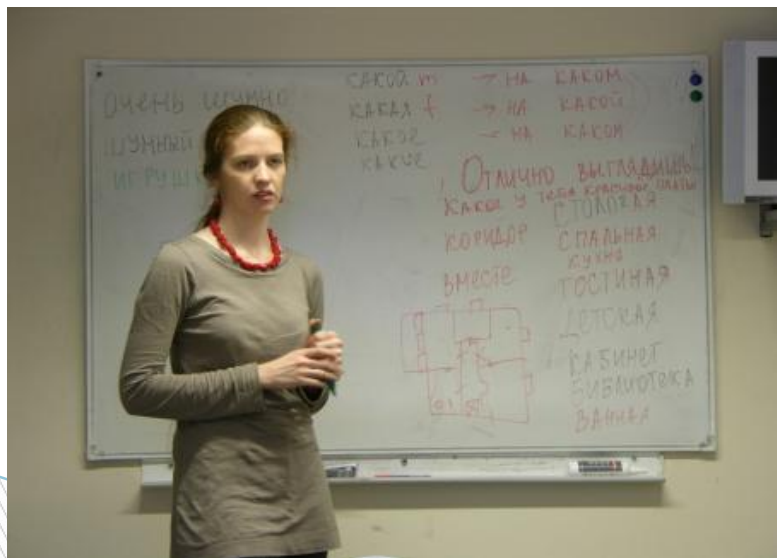
| Падеж | 40 | 90 | 100 |
|-------|------------------------------------|--|---------------------------------|
| И.п. | сорок <input type="checkbox"/> | девяносто <input type="checkbox"/> | ст <input type="checkbox"/> |
| Р.п. | сорок <input type="checkbox"/> | девяносто <input type="checkbox"/> | ст <input type="checkbox"/> |
| Д.п. | сорок <input type="checkbox"/> | девяносто <input type="checkbox"/> | ст <input type="checkbox"/> |
| В.п. | сорок <input type="checkbox"/> | девяносто <input type="checkbox"/> | ст <input type="checkbox"/> |
| Т.п. | сорок <input type="checkbox"/> | девяносто <input type="checkbox"/> | ст <input type="checkbox"/> |
| П.п. | (о) сорок <input type="checkbox"/> | (о) девяносто <input type="checkbox"/> | (о) ст <input type="checkbox"/> |

Японцам трудно произнести
звук «л», так как его просто
нет в их языке.



САМОЕ ТРУДНОЕ РУССКОЕ СЛОВО, ПО МНЕНИЮ ИНОСТРАНЦЕВ

- Некоторые слова почти невозможно сказать любому иностранцу.



беззвездный
здравствуй

словарный запас

ВОСХИЩЕНИЕ

ВОСТОРГ, ЛИКОВАНИЕ,
ПРЕКЛОНЕНИЕ, ЭКЗАЛЬТАЦИЯ
УПОЕНИЕ, ОЧАРОВАНИЕ,
ЗАВОРОЖЕННОСТЬ

БОГАТСТВО РЕЧИ

НЕВЕРОЯТНЫЙ

НЕВООБРАЗИМЫЙ, НЕБЫВАЛЫЙ,
УМУ НЕПОСТИЖИМЫЙ,
НЕСКАЗАННЫЙ, БЕСПРЕЦЕДЕНТНЫЙ,
НЕМЫСЛИМЫЙ, НЕСУСВЕТНЫЙ

БОГАТСТВО РЕЧИ

ПРОБЛЕМА

ТРУДНОСТЬ, СЛОЖНОСТЬ,
ЗАДАЧА, ПРЕПЯТСТВИЕ,
ПРЕГРАДА, ЗАТРУДНЕНИЕ,
ЗАГВОЗДКА

БОГАТСТВО РЕЧИ

БЕСИТЬ

РАЗДРАЖАТЬ, СЕРДИТЬ,
ЗЛИТЬ, ВЫВОДИТЬ ИЗ СЕБЯ,
ДЕЙСТВОВАТЬ НА НЕРВЫ,
ДОСАЖДАТЬ, ВОЗМУЩАТЬ

БОГАТСТВО РЕЧИ

ПРОГРЕССИВНЫЙ

АВАНГАРДНЫЙ, ВОЗРАСТАЮЩИЙ,
ИДУЩИЙ В НОГУ СО ВРЕМЕНЕМ,
ПЕРЕДОВОЙ, ПРОДВИНУТЫЙ,
РАЗВИВАЮЩИЙСЯ

БОГАТСТВО РЕЧИ

ДОБРЫЙ

ДОБРОДЕТЕЛЬНЫЙ, ПРИВЕТЛИВЫЙ,
ГУМАННЫЙ, МИЛОСЕРДНЫЙ,
УЧАСТЛИВЫЙ, ДОБРОСЕРДЕЧНЫЙ,
БЛАГОДУШНЫЙ

БОГАТСТВО РЕЧИ

ЦИНИЧНЫЙ

ГРУБЫЙ, БЕСЦЕРЕМОННЫЙ,
СКАБРЕЗНЫЙ, БЕЗНАВСТВЕННЫЙ,
БЕСПАРДОННЫЙ, НИЗКИЙ,
РАЗВЯЗНЫЙ

БОГАТСТВО РЕЧИ

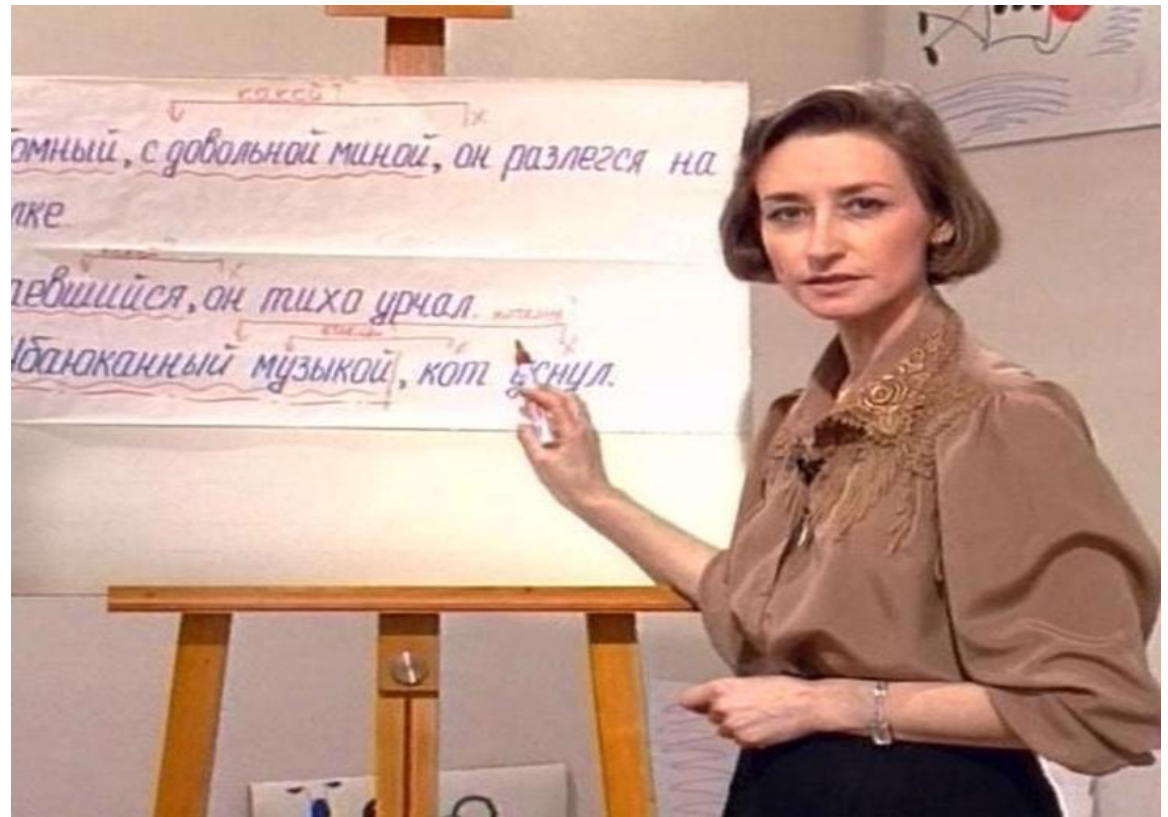
СИЛЬНЫЙ

МОЩНЫЙ, МОГУЧИЙ,
КРЕПКИЙ, БОГАТЫРСКИЙ,
ДЮЖИЙ, МОГУЩЕСТВЕННЫЙ,
ВЕСКИЙ, ВСЕСИЛЬНЫЙ

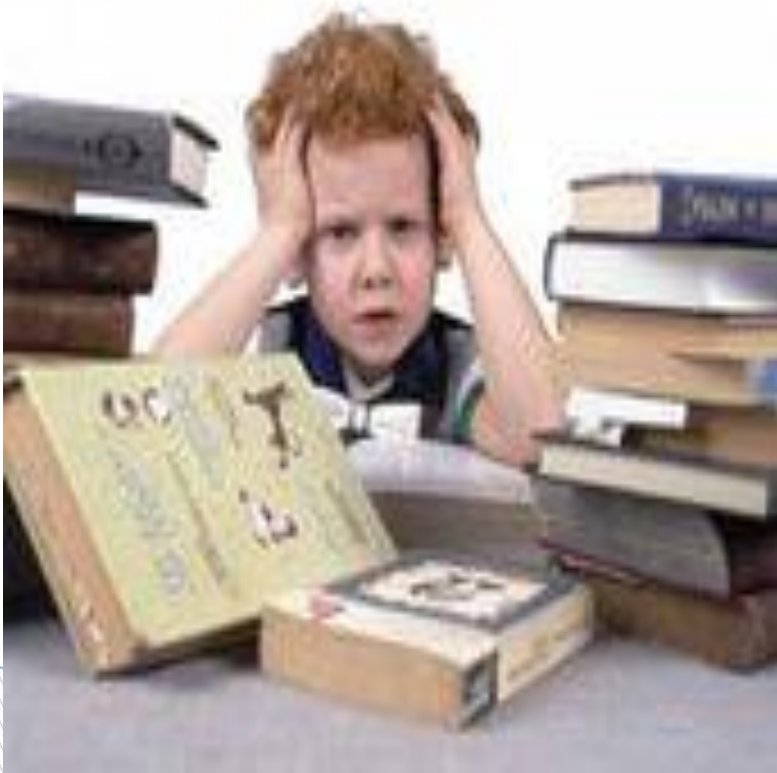
БОГАТСТВО РЕЧИ



Сложности русского языка



Как перевести англичанину фразу "**да нет, наверно**"?



- 1 То ли "да", то ли "нет" - совершенно непонятно

“**КОНЕЧНО**”

”



□ Французы говорят, что для них трудное русское слово -

«зажигалка»



□ Многие слова имеют разное значение.



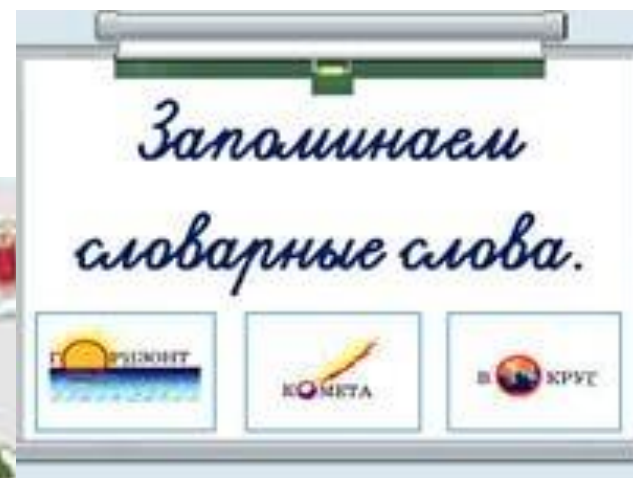
порядок расстановки слов в предложении



- Сравните:
- Я пойду в кино – мы говорим кому-то о своем намерении пойти в кино
- Я пойду в кино – человек говорит, что именно он (не кто-то другой) пойдет в кино
- Я пойду в кино – человек говорит, что он именно пойдет в кино - пешком, а не поедет на автобусе или такси.



длинное написание некоторых слов



Слова-исключения

КАК ОПРЕДЕЛИТЬ СПРЯЖЕНИЕ ГЛАГОЛА С БЕЗУДАРНЫМ ЛИЧНЫМ ОКОНЧАНИЕМ

1. Поставить глагол в неопределённую форму: *строи*и – (что делать?) *строит*ь.
2. Определить, какая гласная стоит перед *-ить*.

| II спряжение | I спряжение |
|--|---|
| Глаголы на <i>-ить</i> (кроме <i>бриться</i> , <i>стелить</i>): <i>идти</i> ть, <i>клеить</i> ть | Все остальные глаголы: <i>пасть</i> ть, <i>красить</i> ть, <i>открыть</i> ть, <i>таять</i> ть, <i>бороться</i> , <i>сесть</i> ть, <i>танцевать</i> ть, <i>бежать</i> ть |
| + глаголы-исключения: <i>знать</i> ть, <i>дышать</i> ть, <i>держаться</i> ть, <i>забыть</i> ть, <i>видеть</i> ть, <i>слышать</i> ть и <i>обидеть</i> ть, а ещё <i>мерить</i> ть, <i>беречь</i> ть, <i>немабадеть</i> ть и <i>смотреть</i> ть. | + <i>бриться</i> ть, <i>стелить</i> ть. |
| Глаголы <i>хотеть</i> ть, <i>бежать</i> ть – разноспрягаемые. | |

VI. ВСЕГДА (Н) В СЛОЖНЫХ СЛОВАХ

ГЛАДКОКРАШЕНЫЙ
 ЗЛАТОТКАНЫЙ
 ПЕСТРОТКАНЫЙ
 МАЛОЕЗЖЕНЫЙ
 СВЕЖЕМОРОЖЕНЫЙ

НО: ГЛАДКООКРАШЕННЫЙ
 СВЕЖЕЗАМОРОЖЕННЫЙ

Правописание корней
 РАСТ - РОС

■ РАСТ – РАЩ – РОС

■ РАСТЕНИЕ-ВЫРАЩИВАЛИ-ВЫРОС

■ Исключения: росток, отрасль, Ростов.

БУКВЫ **е-и** В КОРНЯХ С ЧЕРЕДОВАНИЕМ

| Корни | Глаголы | |
|-----------------|-------------|---------------|
| | совер. вида | несовер. вида |
| -бер – -бир | соберу | собираю |
| -дер – -дир | отдеру | отдираю |
| -пер – -пир | запереть | запира́ть |
| -тер – -тир | вытер | вытира́ть |
| -мер – -мир | замер | замира́ть |
| -блест – -блист | заблестеть | блиста́ть |
| -жег – -жиг | выжег | выжигать |
| -стел – -стил | расстелю | рассти́лать |

V. ИСКЛЮЧЕНИЯ: (НН)

| | |
|----------------------|-------------------|
| НЕЖДА <u>Н</u> ЫЙ, | ЧИТА <u>Н</u> ЫЙ, |
| НЕГАДА <u>Н</u> ЫЙ, | ВИДЕ <u>Н</u> ЫЙ |
| НЕВИДА <u>Н</u> ЫЙ, | ВИДА <u>Н</u> ЫЙ |
| НЕСЛЫХА <u>Н</u> ЫЙ, | СЛЫХА <u>Н</u> ЫЙ |
| НЕЧАЯ <u>Н</u> ЫЙ | СЧИТА <u>Н</u> ЫЙ |
| СВЯЩЕ <u>Н</u> ЫЙ, | ДЕЛА <u>Н</u> ЫЙ |
| ЖЕЛА <u>Н</u> ЫЙ | ЧВА <u>Н</u> ЫЙ |

IV. В ПРИЧАСТИЯХ С СУФФИКСАМИ – ОВА – , –ЕВА –

БАЛОВАНЫЙ РЕБЕНОК
 ЛИОВАНАЯ ТЕТРАДЬ

ИСКЛ. КОВАНЫЙ, ЖЕВАНЫЙ,
 КЛЕВАНЫЙ
 (НЕТ СУФФ. -ОВА-, -ЕВА-))

СУФФИКСЫ

| | | | | |
|--------|-------|--------|------|-----|
| -ик | -ов | -л- | -иц | -ущ |
| -ек | -ев | -н- | -ищ | -ощ |
| -ок | -ск | -е- | -их | -ищ |
| -ец | -н | -ыва- | -ин | |
| -чик- | -лив | -ива- | | |
| -очк- | -як | -ну- | | |
| -чк- | -их | | -ист | |
| -ушк- | -ер | -онок- | -щик | |
| -к- | -от | -енок- | -лч | |
| -оват- | -тель | -ениш- | -ер | |
| -сват- | -ость | | -ик | |
| -сык- | -изн | -ивк- | -ант | |
| -оньк- | -ун | -ин- | | |
| | | -ивк- | | |



Заключение



- Все мы хотя бы раз слышали о том, что русский язык – самый сложный язык в мире. Не верили, думая, что это преувеличение. Но на самом деле, так и есть, ведь если сравнить наш язык с остальными, то у нас все-таки есть некоторые особенности, которых у других языков нет. Наиболее характерно это свидетельствуют иностранцы, изучающие русский.
- А многие ли из нас знают все правила и пишут без ошибок? Ставят правильно ударения и разговаривают без стилистических ошибок? Что же говорить о тех, кто не слышал русский язык с самого рождения – это целая наука.
- Для каждого человека достаточно сложно выучить иностранный язык. Однако каждый должен знать, что в этом деле обязательно нужен положительный настрой и хорошее отношение к языку. Самое главное - запастись терпением. Помните: русский язык один из самых сложных языков мира. Поэтому мы с трудом представляем себе страдания тех иностранцев, которые пытаются выучить его и разговаривать на нем.

